

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

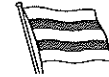
S/O No.

JNGODAR-581

B/L No.

NYKS182103674

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TANZANIA
0767890390

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From

Ocean Vessel Voy.No. 106 Port of Loading
GUARDIAN LEADER NAGOYA, JAPAN

Port of Discharge To *Final Destination (for the Merchant's reference only)
DAR ES SALAAM, TANZANIA

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS NISSAN X-TRAIL 2015 NT32-527525 MR20 770833B 467X182X171 HS CODE: 8703.23 "FREIGHT PREPAID"	1,580	14.534
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at KOBE, JAPAN	Payable at	Place of B(s)/L Issue KOBE, JAPAN	Dated 15 NOV 2022
		Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L THREE (3)	NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	

(JSA STANDARD FORM B) *See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

YCS KOKUSAI EXPRESS

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL:075-622-5090 FAX:075-622-5098

S/O No.
JNGODAR-581

B/L No.
NYKS182103674



Consignee
SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TANZANIA
0767890390

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

BILL OF LADING
(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Pre-Carrier Vessel Voy.No. From
Ocean Vessel Voy.No. 106 Port of Loading
GUARDIAN LEADER NAGOYA, JAPAN

Port of Discharge To *Final Destination (for the Merchant's reference only)
DAR ES SALAAM, TANZANIA

Marks & Numbers	No. of P' kgs. or Units	Kind of packages or Units:	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS NISSAN X-TRAIL 2015 NT32-527525 MR20 770833B 467X182X171 HS CODE: 8703.23 "FREIGHT PREPAID"	1,580	14.534
<p>IN VIEW OF THE UNUSUAL CIRCUMSTANCES AFFECTING TRAFFIC IN CERTAIN PARTS OF THE EASTERN AFRICA AND OF THE CONSEQUENTIAL POSSIBILITY OF THE CARRIER HAVING TO DISCHARGE THE GOODS COVERED BY THIS BILL OF LADING AT A PORT OTHER THAN THE PORT OF DISCHARGE SHOWN IN THIS BILL OF LADING, THE MERCHANT IS HEREBY REMINDED OF THE TERMS AND CONDITIONS (ESPECIALLY ARTICLE 9) UNDER WHICH THIS BILL OF LADING IS ISSUED.</p>					
TOTAL NUMBER OF PACKAGES SAY: ONE (1) UNIT ONLY.- OR UNITS (IN WORDS)					

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"	Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect

ICS B/L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated
	0	KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	15 NOV 2022
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) *See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TEL- 0767890390
COUNTRY TANZANIA

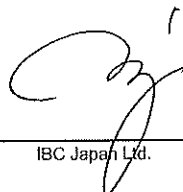
DATE 11/15/2022
INVOICE NO. 86972450790

SHIPPED PER: Guardian Leader(NG) SAILING ON OR ABOUT: 11/15/2022
FROM: Nagoya TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)				CIF Dar Es Salaam in Japanese Yen
1	NISSAN X-TRAIL	2015	NT32-527525	MR20 770833B ¥1,471,700
			ONE UNIT(S) TOTAL	TOTAL: ¥ 1,471,700

MARK & NO.

NO MARK



IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TEL- 0767890390
COUNTRY TANZANIA

DATE: 11/15/2022
INVOICE NO. 86972450790

SHIPPED PER: Guardian Leader(NG) SAILING ON OR ABOUT: 11/15/2022
FROM: Nagoya TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	NISSAN X-TRAIL	2015	NT32-527525	FOB	\$ 8,600
				FREIGHT	\$ 1,600
				INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 10,300

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibc-auto.com

Website: ibc-auto.com

INVOICE

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TEL- 0767890390
COUNTRY TANZANIA

DATE: 11/15/2022
INVOICE NO. 86972450790

SHIPPED PER: Guardian Leader(NG) SAILING ON OR ABOUT: 11/15/2022
FROM: Nagoya TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

DESCRIPTION & QUANTITY
USED MOTOR CAR(S)

AMOUNT

CIF Dar Es Salaam in US Dollar

1	NISSAN X-TRAIL	2015 NT32-527525	FOB	\$ 6,543
			FREIGHT	\$ 1,600
			INSURANCE	\$ 100

ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL: \$ 8,243

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: accounts@ibcauto.com

Website: ibcauto.com

INVOICE

DATE 11/15/2022
INVOICE NO. 86972450790

MESSRS SMS CARZ LTD
PO BOX 32367
DAR ES SALAAM
TEL- 0767890390
COUNTRY TANZANIA

SHIPPED PER: Guardian Leader(NG) SAILING ON OR ABOUT: 11/15/2022
FROM: Nagoya TO: Dar Es Salaam, Tanzania TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION & QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)				CIF Dar Es Salaam in US Dollar
1	NISSAN X-TRAIL	2015	NT32-527525 PEARL	\$ 2,057

EXPORT SALES AND SERVICES

ONE UNIT(S) TOTAL \$ 2,057

MARK & NO.

NO MARK

IBC Japan Ltd.

IBC Japan LTD.

TANZANIA BUREAU OF STANDARDS



Certificate No. TH-2210-092-001

Date of Issue 13, October, 2022



CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS

TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by EAA Company Limited and found to conform to the requirements of TANZANIA STANDARDS TZS 698:2012.

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply Japan
Inspection Center Kobe
Inspection Date 12, October, 2022

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make NISSAN
Model DBA-NT32
Chassis/VIN Number NT32-527525
Engine Model/Number MR20 770833 B
Engine Capacity (c.c Rating) 1,990 cc
Year of First Registration 2015/09
Inspected Mileage (Odometer Reading) 99,524 km
Body Color White
Maximum recorded radiation reading 0.05 μ Sv

Remarks:

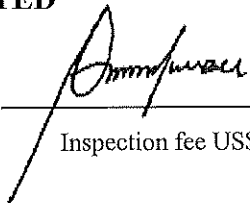
This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Tanzania Bureau of Standards. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. TBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

Certificate Expiration Date
11, January, 2023

Inspector Name
Kazuya Kawashima

EAA COMPANY LIMITED
EAA West

Authorized Signatory: 

Inspection fee US\$150,00



番号 02116
整理番号 3911023603911233

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
福岡 360 3 1123 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和 4 年 9 月 22 日 2022 year 9 month 22 day	平成 27 年 9 月 9 日 2015 year 9 month 9 day	NT32-527525 型式 / Model
			原動機の型式 / Engine Model
			MR20

ニッサン [213]DBA-NT32

所有者の氏名又は名称 三浦 久義 [40529 0949]

所有者の住所 福岡県糸島市二丈福井2565-51

使用者の氏名又は名称 ***

使用者の住所 ***

使用の本拠の位置 ***

自動車の種別 用途 自家用・事業用の別 Use

普通 乗用 自家用の種別 燃料の種別 ステーションワゴン [003]

総排気量又は定格出力 Engine Capacity 型式指定番号 Specification No. 類別区分番号 Classification No.

輸出予定日 (証明書有効期限満了日) 令和 5 年 3 月 29 日

輸出予定日 (証明書有効期限満了日) Export scheduled day 2023 year 3 month 29 day

備考 [京都] 輸出予定届出 [旧走行距離計表示値 / Mileage] 69,600km (令和2(2020)年9月17日) 輸出されることなく、当該輸出品は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了したと支局等に当該輸出品が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸 以下余白

*一時抹消中所有者 / Latest Owner *
IBC Japan 株式会社 [14256]
I B C J a p a n 京都市伏見区中島宮ノ前町64
[申請年月日 / Date of Application] 令和4(2022)年9月30日
[走行距離計表示値 / Mileage]

裏面もご覧下さい。

令和 4 年 9 月 30 日
2022 year 9 month 30 day
Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan
京都運輸支局長

